

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 71 (1980)

**Heft:** [1]: Jahresheft = Annuaire

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

## 1980

Zürich, 15. März 1980  
71. Jahrgang, Seiten 1... 218

Zurich, le 15 mars 1980  
71<sup>e</sup> année, pages 1... 218

Jahresheft – Annuaire



# Brown Boveri für Wasserkraftwerke:



## Seit 1891 bewährt.

Brown Boveri plant und baut elektrische Ausrüstungen für Wasserkraftanlagen jeder Art und bietet Ihnen Unterstützung bei der Wahl des geeigneten Generators, Erregers und Regelsystems für die Erfüllung Ihrer Anforderungen.

*Kleinkraftwerk Rütiberg/Schweiz  
vom Elektrizitätswerk Näfels.*

*Im Vordergrund die Turbinen-Generator-Gruppe mit einer Nennleistung von 1000 kVA bei 0,4 kV, 750 U/min, die kürzlich in Betrieb genommen wurde.*

*Im Hintergrund steht eine Maschinen-Gruppe mit einer Nennleistung von 835 kVA, die seit 1960 in Betrieb steht. Brown Boveri lieferte die gesamte elektrische Ausrüstung, einschliesslich Generatoren, Steuerung und Regelung sowie die Synchronisiergeräte.*

BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.  
CH-5401 Baden/Schweiz

Vertretungen und Servicestellen in aller Welt

**BBC**  
BROWN BOVERI